

## ALGEMENE VOORWAARDEN

Behoudens uitdrukkelijk en schriftelijk andersluidend beding gebeuren al onze aanbiedingen, verkopen en leveringen volgens de hierna genoemde voorwaarden. Onderhavige voorwaarden hebben voorrang op die van de klant.

### Art. 1: Algemene bepalingen

Onze offertes en tarieven zijn vrijblijvend en wij behouden ons het recht voor onze prijzen te herzien. Inlichtingen desbetreffende, verstrekt op onze formulieren, hebben slechts een indicatieve waarde, wij kunnen hieraan alle door ons nodig geachte wijzigingen aanbrengen. Een bestelling mag slechts als aangenomen worden beschouwd wanneer zij schriftelijk door ons wordt bevestigd. Dit geldt eveneens voor alle wijzigingen die aan een transactie worden aangebracht. Bij gebreke van een schriftelijke bevestiging zal de door ons opgestelde factuur als aanvaarding gelden. De beloftes gedaan en aanvaarding van opdrachten door onze vertegenwoordigers verbinden ons slechts na schriftelijk bekrachtiging van onzezntwege.

### Art. 2: Leveringen en herstellingen

De leveringen omvatten uitsluitend het in de offerte beschreven materiaal. Inlichtingen omtrent het rendement worden slechts bij benadering en zonder garantie verstrekt; in geen geval kunnen zij aanleiding geven tot klachten, prijsvermindering of andere vergoedingen. De kosten veroorzaakt door het demonteren en controleren van het materiaal met het oog op het opmaken van een herstellingsbestek zijn ten laste van de klant. Onze bestekken worden vrijblijvend opgesteld. De leveringen van diensten en prestaties over het algemeen gebeuren naar gelang onze mogelijkheden.

### Art.3: Rechten van intellectuele eigendom

Studies, tekeningen, plannen, schema's, ontwerpen en documenten van alle aard die door ons aan de klant worden overhandigd of toegezonden blijven ons volledig bezit en moeten als vertrouwelijk worden beschouwd. Zij mogen zonder onze schriftelijke toestemming niet worden medegedeeld, gereproduceerd of uitgevoerd. Het verstrekken van deze documenten gebeurt bij wijze van inlichting, zonder enige verbintenis.

### Art. 4: Prijzen

Onze prijzen zijn nettoprijzen exclusief BTW of andere heffingen ten laste van de klant. Zij omvatten de inkleding en verpakking doch niet de montage- en inbedrijfstellingskosten welke behoudens andersluidend schriftelijk beding ten laste vallen van de klant.

Bij verhoging van lonen of kosten tijdens de uitvoering van bestellingen, behouden wij ons het recht voor de prijzen waartegen de bestellingen werden aanvaard, proportioneel te verhogen. Wanneer wij een montage uitvoeren voor een forfaitair bedrag zullen alle extra kosten veroorzaakt door tijdverlies buiten onze schuld aan de klant worden aangerekend als toeslag op de prijs.

### Art. 5: Leveringstermijnen

De leveringstermijnen zijn niet volstrekt bindend maar worden te goeder trouw bij wijze van aanduiding opgegeven aan de hand van inlichtingen vanwege de leveranciers in ons bezit ten tijde van de opstelling van de offerte en onder voorbehoud dat de klant ons alle nodige technische inlichtingen heeft verstrekt op de dag van de bestelling. Overschrijding geeft de klant niet het recht zijn bestelling te annuleren noch kan dit aanleiding geven tot de betaling van een schadevergoeding. De leveringstermijn neemt een aanvang op de datum van de bevestiging van onzezntwege van de overeenkomst.

### Art. 6: Verzending - Vervoer - Verzekeringen

Alle vervoers- en goederenbehandelingen zijn ten laste en voor de rekening en risico van de klant, die de verzendingen bij aankomst moet controleren, en zich zo nodig moet verhalen tegen de vervoerders, zelfs wanneer de zending franco gebeurt. De klant verbindt zich ertoe het materieel uiterlijk 14 dagen na de ter beschikkingstelling af te nemen. Bij gebreke van afneming binnen deze of de bijzondere overeengekomen termijn, zullen wij het recht hebben, zonder voorafgaande ingebrekestelling en naar keuze, hetzij de verkoop van rechtsewage als ontbonden te beschouwen, hetzij de verkochte waar te factureren en betaling ervan te vorderen. Het materiaal wordt nooit door ons toedoen verzekerd, behalve op schriftelijk verzoek van de klant en op zijn kosten. In het eerste geval zullen de goederen worden opgeslagen en zonodig worden behandeld voor rekening en op risico van de klant. In het tweede geval zal de klant ons een forfaitaire en onherleidbare schadevergoeding schuldig zijn gelijk aan 30% van het bedrag van de verkoop.

### Art. 7: Ontvangst - Goedkeuring

Defecte of foutief geleverde accessoire's kunnen gekrediteerd, hersteld of vervangen worden naargelang de situatie. In ieder geval dient de klant binnen de 8 dagen na ontvangst van de goederen contact op te nemen met de afdeling Orderverwerking van Interscience. Teruzgezonden goederen zullen alleen aanvaard worden mits voorafgaandelijke toestemming. In geen geval aanvaardt Interscience de verantwoordelijkheid voor goederen welke zonder toestemming aan haar worden getourneerd. Het terugbezorgen van defecte apparatuur kan enkel in overleg met en na goedkeuring van de Interscience Technische Dienst. Ook hier dient de klant binnen de 8 dagen na ingebruikstelling contact op te nemen. Voor het toegestane retour zenden aan Interscience verstrekt de desbetreffende dienst een retournummer dat op alle documenten moet zijn vermeld. Portokosten voor terugzending zijn steeds ten laste van de klant. De kosten voor herstockage van foutief besteld materiaal bedragen 15% van het totale netbedrag.

### Art. 8: Waarbrog

Ons materiaal, behalve verbruiksmateriaal en slijtagestukken, is gedurende één jaar geaandeerd tegen fabricagefouten, te rekenen vanaf de datum van de ter beschikkingstelling aan de klant. Voor de goederen die buiten de fabrieken van de constructeur worden voortgebracht wordt onze garantie beperkt tot die van de desbetreffende fabricant. Onze verantwoordelijkheid is uitdrukkelijk beperkt tot het herstellen of gratis vervangen van de defect verklaarde onderdelen, met uitsluiting van elke eis tot schadevergoeding. De door ons vervangen onderdelen blijven onze eigendom. Onze waarborg kan in geen geval gelden voor breuk, beschadiging, ongeval en dergelijke voortvloeiend uit een ondeskundig gebruik, uit nalatigheid of verkeerd onderhoud. Onze garantie vervalt indien de goederen tijdens de garantieperiode aan derden worden vertrouwd ter controle of herstelling, of indien de door ons geleverde onderdelen vervangen werden door onderdelen die niet van onze firma afkomstig zijn.

Onze garantie vervalt eveneens ingeval van overlaten of doorgeven van het desbetreffende materieel.

### Art. 9: Eigendomsrecht - Risico's

Het verkochte materiaal met inbegrip van het toebehoren blijft onze eigendom zolang de klant niet volledig de verschuldigde factuur heeft vereffend. De koper is niettemin volledig aansprakelijk voor de risico's die het materiaal zou kunnen lopen zodra het te zijner beschikking wordt gesteld.

### Art. 10: Betalingsvoorwaarden

Onze facturen zijn betaalbaar op het rekeningnummer BBL 330-0114320-11.

Alle betalingen geschieden netto 30 dagen na faktuurdatum indien er schriftelijk geen andere betalingsvoorwaarden bedongen werden. Indien de levering op verzoek van de klant wordt uitgesteld, dient het totaalbedrag uiterlijk één maand na het bericht van de ter beschikkingstelling te worden betaeld.

De verzending onder rembours, het trekken of accepteren van een wissel door de klant veroorzaakt geen nieuwe overeenkomst, alle clausules, voorwaarden en verplichtingen van de overeenkomst blijven van kracht.

Wij behouden ons het recht voor kontante of betaling op kortere termijn dan 30 dagen na factuurdatum te eisen.

De klant kan de betaling niet weigeren van wissels die wij op zijn naam zouden kunnen trekken voor het bedrag van onze facturen en verhogingen. De uitgifte van wissels brengt geen schuldvernieuwing met zich.

De betaling van een faktuur geldt niet als bewijs van betaling van een vroegere faktuur.

Op elke som die op de vervalddag niet werd betaald volgt van rechtsewage, en zonder voorafgaande aanmaning en zonder vermindering van onze andere rechten:

- a) de toepassing van een interest lopende vanaf de vervalddag tot de dag van betaling en gelijk aan de discontovoet van de Nationale Bank vermeerderd met 2% maandelijks gefactureerd aan de klant;
- b) de vervallenverklaring van de aan de klant toegestane betalingstermijn in geval van termijnbetalingen van de verkooprijis of de herstellingsprijs;
- c) de opeisbaarheid van het volledige saldo van die prijs;
- d) de ten lastelegging van een bedrag gelijk aan 15% van de verschuldigde sommen met een minimum van 25 €. bij wijze van forfaitair en onverminderbare schadevergoeding.

De klant kan zich niet beroepen op problemen i.v.m. de geleverde diensten en/of materieel weze het nopens hun kwantiteit of hun kwaliteit, om de betaling van facturen te weigeren, op te schorten of minder te betalen dan het gefactureerde bedrag. Tijdens de uitvoering van de door ons aanvaardde opdrachten behouden wij ons steeds het recht voor elke door ons nodig geachte waarbrog te eisen. Bij weigering van deze waarborg kunnen wij het order annuleren, geheel of gedeeltelijk, zonder enig recht op schadevergoeding in hoofde van de klant.

Wij behouden ons het recht voor alle bestelde opdrachten, dertig dagen nadat zij leverbaar zijn, de prijs te faktureren en onmiddellijke betaling te eisen, van rechtsewage en zonder aanmaning.

### Art. 11: Bestelling en annulatie van bestelling

Alle werkzaamheden worden geacht uitgevoerd te worden voor de rekening van diegene die de bestelling geplaatst heeft, tenzij deze laatste een geschreven mandaat kan voorleggen vanwege de opdrachtgever die voor de betaling verantwoordelijk is. Wij behouden ons het recht voor om de uitvoering van de opdrachten te laten afhangen van de ondertekening van een bestelbon.

Wij aanvaarden geen annulering van een bestelling.

Enkel overmacht kan de klant van zijn verplichtingen ontslaan.

In geval van wanprestatie of niet-betaling van enige vervallen faktuur zijn wij gerechtigd van rechtsewage de onmiddellijke ontbinding van de overeenkomst vast te stellen. Wij kunnen alsdan zonder beperking onze rechten op schadevergoeding doen gelden. Het reeds geleverde materieel zal ons onmiddellijk moeten worden terugbezorgd en wij zullen bij wijze van schadevergoeding recht hebben op een som gelijk aan 30% van het bedrag van de bestelling.

Huidige clausule geldt als wet en is uitdrukkelijk tussen partijen overeengekomen.

### Art. 12: Geschillen

Om te worden aanvaard moeten klachten over onze leveringen van diensten en materieel, welkdanige ook, ons per aangetekende zending binnen de 5 dagen na ontvangst der faktuur toekomen.

Eénmaal deze termijn verstreken, wordt de klant geacht afstand te hebben gedaan van alle klachten, welkdanige ook.

Alle bepalingen van deze algemene voowaarden worden beschouwd als met de hand geschreven.

Door ons hun bestelling over te maken, verklaren al onze klanten zonder uitzondering zich akkoord met al onze voorwaarden en zien zij ervan af hun eigen voorwaarden de voorkeur te geven. Er kan slechts schriftelijk van afgeweken worden en ze zijn opgemaakt met behoud van al onze rechten, in het bijzonder alle eisen die wij passend achten voor het behoorlijk nakomen van de verbintenissen jegens ons. Huidige voorwaarden vormen ondermeer geen hinderpaal voor onze rechten op schadevergoeding of niet uitdrukkelijk voorziene rechtshandelingen.

Indien, om welke reden dan ook, bepaalde hierboven genoemde voorwaarden niet kunnen worden gehandhaafd, blijven onze overige algemene voorwaarde niettemin van kracht.

### Art. 13: Aansprakelijkheid

Wij wijzen alle aansprakelijkheid af voor aan goederen of personen veroorzaakte schade, toe te schrijven aan de aankoop of de levering van onze werken of diensten.

### Art. 14: Territoriaal bevoegde Rechtbanken

Enkel de Brusselse Hoven en Rechtbanken zijn bevoegd voor geschillen waarin wij op één of andere wijze betrokken zijn.

Zelf bij oproeping in vrijwaring of ingeval meerdere verweerders opgeroepen worden, blijven de Brusselse Gerechten bevoegd.

Mocht een geschil ratione materiae behoren tot de bevoegdheid van de Vrederechter, dan is uitsluitend het Vrederecht van het kanton Anderlecht II.

De geschillen worden alleszins beslecht volgens het Belgisch recht.

## CONDITIONS GÉNÉRALES

Nos conditions générales de vente sont valables sous réserve de clauses spéciales écrites pour toutes nos offres, ventes et réparations. Les présentes conditions générales prévalent sur celles du client.

### Art 1: Dispositions générales

Nos offres et tarifs s'entendent sans engagement et nous nous réservons toujours la faculté de réviser nos prix. Les renseignements portés sur nos imprimés n'ont qu'une valeur indicative; nous pouvons y apporter toutes modifications que nous jugerons utiles.

Une commande ne peut être considérée comme acceptée que si nous l'avons confirmée par écrit. Il en est de même pour toutes les modifications apportées au marché. Par manque de confirmation écrite, la facture établie fera office d'acceptation. Les promesses et acceptations de commandes que nous représentants seraiet amenés à faire ou à donner, ne nous engageant qu'après confirmation écrite de notre part.

### Art. 2: Fournitures et réparations

Les fournitures comprennent uniquement le matériel spécifié dans l'offre. Les informations relatives au rendement ne sont données qu'à titre indicatif et sans garantie; elle ne peuvent en aucun cas donner lieu à des réclamations, réduction de prix ou autres dommages et intérêts.

Les frais de démontage et de contrôle du matériel en vue de l'établissement d'un devis de réparation sont à charge du client. Nos devis sont établis sans engagement.

Les livraisons de services et prestations en général se font au fur et à mesure de nos possibilités.

### Art.3: Droits de Propriété intellectuelle

Les études, dessins, plans, schémas, projets et documents de toute nature remis ou envoyés par nous demeurent notre entière propriété et doivent être considérés comme confidentiel. Ils ne peuvent être communiqués, reproduits ni exécutés sans notre autorisation écrite. La remise de ces documents est faite à titre de renseignement, sans engagement.

### Art. 4: Prix

Nos prix s'entendent nets, hors TVA ou autres taxes à charge du client. Ils comprennent le dédouanement et l'emballage. Les frais de montage et de mise en service non compris doivent être stipulés par écrit et sont à charge du client.

Nous nous réservons le droit, en cas de hausse des salaires ou des frais en général au cours de l'exécution des commandes, de majorer proportionnellement les prix auxquels les commandes ont été acceptées.

Lorsque nous procédons au montage pour un montant forfaitaire, toutes dépenses supplémentaires résultant de pertes de temps dont la cause ne nous est pas imputable seront facturées au client en supplément de prix.

### Art. 5: Délais de livraison

Les délais de livraisons ne sont pas de rigueur, mais donnés à titre indicatif, de bonne foi, sur base d'informations reçues des fabricants au moment de la rédaction de l'offre et sous réserve que l'acheteur nous ait communiqué tous les renseignements techniques nécessaires le jour de la commande. Le délai de livraison prend cours à la date de confirmation de l'accord de notre part.

### Art. 6: Expédition - transports - assurances

Toutes les opérations de transport, de manutention amenées à pied d'oeuvre sont à charge et aux frais, risques et périls du client, auquel il appartient de vérifier les expéditions à l'arrivée et d'exercer, s'il y a lieu des recours contre les transporteurs, même si l'expédition a été faite franco.

Le client s'engage à enlever le matériel au plus tard 14 jours après mise à sa disposition. Faute d'enlèvement dans ce délai ou dans le délai spécialement convenu, nous serons en droit, sans mise en demeure préalable et à notre choix, soit de facturer la marchandise vendue et d'en demander le paiement, soit de considérer la vente comme résolue de plein droit. Le matériel n'est jamais assuré par nos soins, sauf demande écrite du client et à ses frais exclusifs.

Dans la première éventualité, les marchandises seront entreposées pour le compte et aux risques du client.

Dans la seconde éventualité, le client sera redevable d'une indemnité forfaitaire et irréductible égale à 30% du prix de vente.

### Art. 7: Réception - Agréation

Les accessoires endommagés ou livrés par erreur peuvent être crédités, réparés ou échangés suivant la situation. Dans chaque éventualité, le client est prié de prendre contact endéans les 8 jours de réception des marchandises avec le "Service Commandes" d'Interscience. Le retour des marchandises ne sera accepté qu'avec une autorisation préalable. En aucun cas Interscience n'acceptera la responsabilité des marchandises qui lui seront retournées sans autorisation.

Le retour des appareils endommagés se passera uniquement après autorisation du Service Technique d'Interscience. Ici également, le client nous avvertira endéans les 8 jours de mise en service. Pour tout retour à Interscience, le service concerné communiquera un numéro de retour qui figurera sur tous les documents. Les frais de renvoi sont à charge du client. Les frais de restockage pour la commande erronée s'éleveront à 15% du prix total net.

### Art. 8: Garantie

Notre matériel, consommables et pièces d'usure exclus, est couvert par une garantie d'un an contre tout vice de fabrication, à partir de la date de mise à disposition chez le client.

Pour les marchandises produites hors des usines du fabricant, notre garantie n'excède pas celle du fabricant en question.

Notre responsabilité se limite uniquement à la réparation ou à l'échange gratuit des pièces reconnues défectueuses, à l'exclusion formelle de tout dommages et intérêts. Les pièces défectueuses récupérées lors d'un remplacement restent notre propriété.

Notre garantie ne pourra, en aucun cas, s'étendre aux bris, dommages, accidents, etc. résultant d'une utilisation impropre, d'une négligence ou d'un mauvais entretien. Notre garantie est supprimée si, pendant la période de garantie le matériel est confié à des tiers chargés de vérifier son fonctionnement ou de le réparer, ou si des pièces fournies ont été remplacées par d'autres de provenance étrangère à notre firme.

En cas de cession ou de transmission du matériel, nous serons de plein droit affranchis de toute garantie.

### Art. 9: Droits de propriété - Risques

Le matériel vendu, y compris les accessoires, demeure notre propriété tant que le client n'aura pas réglé intégralement la facture due. Toutefois, tous les risques que pourrait courir ce matériel sont supportés par le client dès sa mise à disposition.

### Art. 10: Conditions de paiement

Nos factures sont payables au compte n° BBL 330-0114320-11.

Si aucune autre condition de paiement ne fut stipulée par écrit, les paiements s'effectuent net 30 jours date de facture.

Dans le cas ou une livraison est retardée, du chef du client, le montant total est payable au plus tard, un mois après avis de mise à disposition.

L'expédition contre remboursement, la disposition ou l'acceptation de traites par un client n'engendrent aucun renouvellement du contrat, le contrat demeurant en vigueur dans toutes ses clauses, conditions et obligations.

Nous nous réservons le droit d'exiger paiement au contant ou à plus bref délai que net 30 jours date facture.

Le client ne peut refuser le paiement de traites que nous pourrions tirer à son nom, pour le montant de nos factures, tel que majoré comme ci-dessus.

L'émission de traites n'entraîne aucune novation.

Le paiement d'une facture ne constitue pas la reconnaissance du paiement de factures antérieures.

Toute somme impayée à l'échéance entrainera de plein droit sans mise en demeure préalable et sans préjudice de tous nos droits, à savoir:

- a) l'application d'un intérêt au taux d'escompte de la Banque National majorée de 2%, depuis le premier jour d'échéance jusqu'au jour du paiement effectif, facturé mensuellement au client;
- b) la déchéance du terme accordé au client en cas de paiements échelonnés du prix de vente ou de celui de la réparation;
- c) l'exigibilité de la totalité du solde de ce prix;
- d) la débiton d'un montant égal à 15% des sommes dues avec un minimum de 25 €. à titre de dommages et intérêts forfaitaires et irréductibles.

Le client ne pourra pas invoquer des problèmes au sujet des prestations et/ou marchandises livrées, que ce soit en ce qui concerne leur quantité ou leur qualité, pour refuser le paiement de factures, suspendre le paiement ou payer moins que le montant facturé.

En cours d'exécution d'ordres que nous aurions acceptés, nous nous réservons toujours le droit d'exiger toute garantie que nous jugerons utile.

Le refus de satisfaire à cette garantie nous crée le droit d'annuler totalement ou partiellement le travail à exécuter, sans que le client ait le droit à des dommages et intérêts.

Nous nous réservons le droit de facturer et d'exiger le paiement immédiat de toute commande, trente jours après qu'elle soit livrable et ce de plein droit, sans mise en demeure.

### Art. 11: Commande et annulation

Tous les travaux sont supposés être exécutés pour compte de celui ayant passé commande, sauf présentation par ce dernier d'un mandat écrit du mandant, responsable du paiement. Nous nous réservons le droit de subordonner l'exécution d'un travail à la signature d'un bon de commande.

Nous n'acceptons aucune annulation de commande.

Seul un cas de force majeure peut dégrager le client de ses obligations.

En cas de non-respect des conditions générales de vente ou en cas de non-paiement d'une facture échue, nous pouvons de plein droit constater la résolution immédiate de contrat.

Nous pouvons le cas échéant sans le moindre obstacle, requérir dommages et intérêts, comme de droit.

Le matériel déjà livré devra nous être restitué et nous aurons droit, à titre de dommages et intérêts, à une somme égale à 30% du montant de la commande.

La présente clause vaut loi entre parties et est explicitement convenue.

### Art. 12: Contestations

Pour être admise, toute réclamation, généralement quelconque, concernant nos services et matériel, doit nous parvenir par lettre recommandée dans les 5 jours après réception de la facture.

Après écoulement de ce délai, le client est présumé se désister de toutes réclamations, généralement quelconques.

Toutes les clauses des présentes conditions générales sont considérées comme manuscrites.

En nous passant leur commandes, tous nos clients, sans exception, se déclarent d'accord avec toutes nos conditions et renoncent à se prévaloir des leurs.

Il ne peut en être dérogé que par écrit et elles s'entendent sous réserve de tous nos droits, en particulier de celui d'exiger du client les garanties que nous jugerions adéquates en vue de la bonne exécution de ses obligations à notre égard.

Les stipulations fixées par nos conditions générales de vente ne font pas obstacle à nos droits de réclamer réparation de tous dommages ou d'exercer toutes actions non expressément prévues.

Si pour une raison quelconque, certaines clauses ne pourraient être maintenues, le restant de nos conditions générales demeurerà néanmoins en vigueur.

### Art. 13: Responsabilité

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages aux biens ou personnes, imputables à l'achat ou la livraison de nos travaux ou services.

### Art. 14: Compétence territoriale des Tribunaux

Seuls les Cours et Tribunaux de Bruxelles sont compétents pour tout litige qui nous concernerait sans exception.

Même en cas d'appel en garantie ou de pluralité des défendeurs, les juridictions Bruxelloises restent compétentes.

Si un litige ressortait ratione materiae de la juridiction du Jude de Paix, le Justice de Paix d'Anderlecht II sera seule compétente.

Les litiges sont en tous cas tranchés sur base du droit Belge.